



**DECLARATION by APPLICANT:** आवेदक द्वारा कोरप्सा पत्र:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
  - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
  - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूँ कि इस आवेदन में दिये गये सभी विवरण ये जानकारी के अनुसार सत्य एवं सही हैं। परं कोई विवरण एवं कथन असत्य या भगात है तो उसे बदला दिया जायेगा।
  - 2) मैं द्वारा ये स्वाक्षरता की "कोरिशका फाउंडेशन", से ली जा रही है, उसका उपर्योग उसी उद्देश्य की तृप्ति के लिये दिया जायेगा, जो इस आवेदन में भरा गया है।
  - 3) मैं युक्ति करता हूँ कि विस सहायता हेतु यह आवधि की गई है, उस गिरी का अविकार या बदला दिया जाना चाहिए/नियोनेक्सेस कम्पनी से न तो लिया है और न ही अधिक्षम में है।

**AGREEMENT by APPLICANT:** (आवेदक द्वारा कराया)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
  - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस आवेदन पर अस्तवाद या अन्यतों की ताक लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी सहायता की युक्ति करता हूँ कि "कोरिशका फाउंडेशन और उसके न्यायीय" को अधिकृत काला हूँ कि योग यात्रा, चल, फोटो और ऐसे विवरण इस प्रबन्ध में आवधि है, उसे "कोरिशका" द्वारा न्यायी, यात्रा, यात्रकार्य दूसरे उद्देश्य से तुषी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रकार प्रबन्ध में व्यापारित करने के लिए अधिकृत है। मेरे पास का विवरण ये इसके लिए जाते हैं कि यात्रा या यात्रा में करने के लिए "कोरिशका फाउंडेशन" का यात्री अधिकृत है।
  - 2) मैं (आवेदक) इस बात से सहायता हूँ कि योग यात्रा, चल, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से प्रतिश्वेष हैं तुषी स्वतः सहायता का हकदार नहीं बनता। इस आवधि में "कोरिशका" द्वारा उसके न्यायीय का नियंत्रण अंतिम और बास्तविक होता।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:**

आवेदक के हस्ताक्षर या अंगूठे का विवरण

**AGREEMENT by HOSPITAL:** (हस्ताक्षर द्वारा कराया)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इसके अधिकृत, अस्तवादी को न्यायी से यात्राकारी या "कोरिशका फाउंडेशन" से विविध सहायता की जाती है, जिसे हम (हस्ताक्षर) विन आवेदन से यात्रा या अधिकृत करते हैं।

- 1) यह कि न तो यात्रियां और न ही अधिकृत में विविध सहायता किसी गैर यात्रकारी संस्थान या किसी अन्य स्रोत से उक्त उपलब्धियों में सेवे या से छोड़ है, जैसे कि हमने "कोरिशका फाउंडेशन" से विविध विविध उक्त को आवधि में "कोरिशका फाउंडेशन" द्वारा प्रदान है। परं कोरिशका फाउंडेशन" द्वारा सहायता विनीती यात्रा या यात्रकारी संस्थान से सहायता सेवे का अधिकार सुनिश्चित रखता है। इस युक्ति में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय प्रदान उक्त उपलब्धियों से है किसी यात्रकारी यात्रा या किसी अन्य साधन से यात्रा होना नहीं।
- 2) "कोरिशका फाउंडेशन" से ली गई सहायता कोगत विविध प्रकृति की है। ऐसी परं हस्ताक्षर द्वारा गई सहायता या किसी गैर यात्राकारी का युक्ति योगी एवं हस्ताक्षर को बीच का विवर है और "कोरिशका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का खोर्द यात्रा नहीं है। इसकी विवरण में ऐसी की इसका सुनाव और अपने जाने की सही विविधता योगी एवं हस्ताक्षर की होती है और "कोरिशका" की योगी पूर्णता का विवरणीय इस साधने में नहीं होती।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE:**

अधिकृती के लिए संकेतित

**Mr. Lakshminath N.**  
Manager Outreach

Institute for Diabetes & Eye Care,  
(A unit of Shraddha Eye Care Trust)  
# 16M, Thimmaiah Road, Miller Town  
(Name, Designation & Stamp of Authorized Signatory  
on behalf of Hospital)  
न्यायी व परं हस्ताक्षर अधिकारी  
नाम व परं हस्ताक्षर अधिकारी

10/8/2024  
Date of Surgery  
अस्पताल की तिथि

**S. LAKHMINATH NARAYANA**  
MBBS, MS, FPRS, FICO  
Consultant - Phaco & Refractive  
(Name & Regd. No. with Stamp)  
हस्ताक्षर का नाम व हस्ताक्षर का गोला

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

अन्तर्गत उपर्योग हेतु

**SIGNATURE of TRUSTEE 1**  
न्यायी हस्ताक्षर 1

**SIGNATURE of TRUSTEE 2**  
न्यायी हस्ताक्षर 2